

# ELVAmac SA

Constructeur suisse de machines pour l'industrie agro-alimentaire  
Swiss manufacturer of machines for the food and beverage industry  
Schweizer Maschinenfabrik für die Lebensmittel- und Getränkeindustrie  
since 1909


Original

## Rapid 10

Swiss made


Original by ELVAmac

 **Déboucheuse manuelle**

 **le modèle classique**

La déboucheuse pour le restaurant, la cave, le carnotzet  
Déboucher avec un simple mouvement  
Construction robuste, entièrement nickelée

 **Cork puller**

 **the classical model**

Cork puller for restaurants, pubs, wineries and home-bars  
Opening bottles with a simple movement  
Robust construction, fully nickle-plated

 **Handentkorker**

 **der Klassiker**

Handentkorker für Restaurants, Weinkellereien und die Hausbar  
Flaschen entkorken mir einer Bewegung  
Robustes Gehäuse, vollständig vernickelt



[www.elvamac.ch](http://www.elvamac.ch)

Original

# Rapid 10

Swiss made



## Déboucheuse manuelle

L'incomparable déboucheuse à main professionnelle pour le restaurant, la cave, le carnotzet. Exécution soignée et robuste. Présentation élégante, entièrement nickelée. Bague de protection sur la vrille.



## Manual cork puller

The famous professional cork puller for your restaurant, pub, winery or homebar.

Robust and solid construction. Original model, nickel-plated. Plastic protection cup for the spindle.



## Der Klassiker unter den Handentkorkern

Der unübertreffliche Handentkorker für Restaurants, Weinkellereien und die Hausbar. Die robuste, erstklassige Ausführung garantiert einen langen Einsatz. Die Einzelteile sind vollständig vernickelt. Die Spirale ist mit einer Schutzkappe geschützt.

Optional ist ein Modell für Kunststoffkorker erhältlich.

- L'original depuis des dizaines d'années
- fourniture de pièces de rechanges garantie
- The swiss made original for many years
- spare parts availability guaranteed
- Das Original seit Jahrzehnten
- Ersatzteillieferung garantiert über Jahre



No. d'art. Code Art.-No.	Modèle Type Modell
42.111	Rapid 10-31 vrille 31 (1001n) pour bouchons en liège • screw type 31 for natural cork (1001n) • Bohrer Typ 31 für Naturkorken (1001n)
42.111.10	Rapid 10-37 vrille 37 (1001n) pour bouchons synthétiques • screw type 37 for synthetic cork (1001n) • Bohrer Typ 37 für Kunststoffkorken (1001n)



Toutes les indications sous réserve de modification. Exécution spéciale sur demande.  
Data not binding. Please ask for special execution.  
Alle Angaben freibleibend. Sonderausführungen auf Anfrage.

1.5\w\pro\elva\42111\_2015

ELVAmac SA  
Rte de Préverenges 10  
CH-1026 Denges

www.elvamac.ch  
info@elvamac.ch  
Tél. +41 21 801 21 77